

Bruxelles, den 9. april 2019
(OR. en)

8361/19

CULT 67
RELEX 365
EDUC 197
DEVGEN 78
PESC 16

RESULTAT AF DRØFTELSENE

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
Tidl. dok. nr.:	7749/19
Vedr.:	Rådets konklusioner om en strategisk EU-tilgang til internationale kulturelle forbindelser og en handlingsramme

Hermed følger til delegationerne Rådets konklusioner om en strategisk EU-tilgang til internationale kulturelle forbindelser og en handlingsramme, som Rådet (Udenrigsanliggender) vedtog på samlingen den 8. april 2019.

Rådets konklusioner om en strategisk EU-tilgang til internationale kulturelle forbindelser og en handlingsramme

Rådet for Den Europæiske Union,

SOM TAGER UDGANGSPUNKT I:

1. UNESCO's konvention om beskyttelse og fremme af de kulturelle udtryksformers mangfoldighed fra 2005¹
2. Rådets konklusioner af 23. maj 2017 om en strategisk EU-tilgang til internationale kulturelle forbindelser²
3. Den nye europæiske konsensus om udvikling "Vores verden, vores værdighed, vores fremtid" af 7. juni 2017³
4. Rådets konklusioner af 23. maj 2018 om behovet for at fremhæve kulturarven i alle politikker i EU⁴
5. Rådets konklusioner af 27. november 2018 om arbejdsplanen på kulturområdet 2019-2022⁵,

SOM BIFALDER

6. den fælles meddelelse fra Europa-Kommissionen og den højtstående repræsentant "En EU-strategi for internationale kulturelle forbindelser" fra 2016

¹ <https://en.unesco.org/creativity/convention>

² EUT C 189 af 15.6.2017, s. 38.

³ EUT C 210 af 30.6.2017, s. 1.

⁴ EUT C 196 af 8.6.2018, s. 20.

⁵ EUT C 460 af 21.12.2018, s. 12.

7. meddelelsen fra Kommissionen "En ny europæisk kulturdagsorden" fra 2018,

SOM NOTERER SIG

1. rapporten om den aktuelle tilstand af partnerskabet mellem klyngerne af EU's nationale kulturinstitutioner (EUNIC) og EU-delegationerne fra juli 2018 og anbefalingerne heri⁶
2. iværksættelsen af projektet om "europæiske kulturhuse" med det formål at afprøve og gennemføre innovative samarbejdsmodeller mellem europæiske aktører og lokale interessenter i tredjelande⁷,

SOM ANERKENDER, AT

1. Den Europæiske Unions udenrigspolitik er bygger på udvikling af gensidig politisk solidaritet mellem medlemsstaterne, fastlæggelse af spørgsmål af almen interesse og opnåelse af en stadig stigende konvergens i medlemsstaternes optræden
2. Unionens indsats på kulturområdet bygger på EU's kompetence til at gennemføre tiltag for at understøtte, koordinere eller supplere medlemsstaternes indsats
3. kulturel mangfoldighed og interkulturel dialog er en integreret del af Den Europæiske Unions værdier og spiller en væsentlig rolle i forbindelse med fremme af menneskerettighederne, kunstnerisk frihed, respekt og tolerance over for andre, gensidig forståelse, konfliktforebyggelse, forsoning og bekæmpelse af ekstremisme og bidrager til demokratisering, god regeringsførelse og fredeligere samfund
4. kulturen, der først og fremmest er en værdi i sig selv, har positive samfundsøkonomiske virkninger, forbedrer livskvaliteten, og at dens positive rolle i eksterne forbindelser har vundet øget anerkendelse,

⁶ <https://www.eunicglobal.eu/news/report-on-the-current-state-of-the-partnership-between-eunic-clusters-and-eu-delegations>

⁷ <https://www.eunicglobal.eu/european-houses-of-culture>

SOM SIGTER MOD

1. at styrke effektiviteten og virkningen af EU's udenrigspolitik ved at integrere internationale kulturelle forbindelser i viften af udenrigspolitiske instrumenter, særlig med et langsigtet perspektiv
2. at forbedre sammenhængen mellem EU's holdninger og tiltag på multilateralt plan for at øge EU's effektivitet som en samlende faktor i internationale forbindelser, herunder ved at fjerne hindringer for, at alle relevante interessenter kan arbejde effektivt
3. at fremme gensidig læring, tværkulturel forståelse og tillid mellem EU og dets partnere i eksterne forbindelser og samtidig styrke lokale kulturelle sektorer som drivkraft for inklusiv og bæredygtig udvikling, socialt og kulturelt fremskridt og styrke kulturel mangfoldighed, innovation og økonomisk modstandsdygtighed
4. gensidigt at forstærke de eksterne dimensioner i kulturpolitikkerne, -programmerne og -projekterne og den kulturelle og kreative dimension i EU's og medlemsstaternes internationale forbindelser ved at styrke tværsektorielt samarbejde mellem og inden for Unionens institutioner og medlemsstaterne
5. at tilstræbe synergier og komplementaritet mellem i EU's og medlemsstaternes regi i tredjelande, herunder deres diplomatiske og konsulære repræsentationer og EUNIC-netværket,

SOM TAGER BEHØRIGT HENSYN TIL

1. medlemsstaternes, Kommissionens og EU-Udenrigstjenestens respektive kompetenceområder samt subsidiaritets- og komplementaritetsprincippet,

SOM RESPEKTERER

1. den kulturelle mangfoldighed, den kunstneriske frihed og kultursektorens uafhængighed,

SOM ANERKENDER BEHOVET FOR

1. en tværgående tilgang til kultur, der omfatter kulturelle og kreative industrier, kunst, videnskab, uddannelse, turisme, kulturarv mv.
2. fortsat bekæmpelse af ulovlig handel med kulturgoder
3. inklusivitet: inddragelse af medlemsstaterne i tredjelande bør fremmes og lettes, herunder i lande, hvor de ikke har diplomatiske og konsulære repræsentationer
4. en ny tradition for dialog, gensidig forståelse og læring, der indebærer samarbejde med lokale interessenter og civilsamfundet på alle niveauer (planlægning, udformning, gennemførelse) og på lige fod hermed sigte mod en bottom-up- og mellemfolkelig tilgang, lokal bemyndigelse, deltagelse og medskabelse
5. en decentraliseret tilgang, der kræver politikker og projekter tilpasset til den lokale kontekst og de lokale behov og forhåbninger
6. forklaring og bevidstgørelse, herunder vedrørende EU-institutionernes og medlemsstaternes respektive roller og gensidige forventninger sammen med deres diplomatiske og konsulære repræsentationer, kulturelle institutioner og netværk som f.eks. EUNIC samt andre interessenter
7. fleksibilitet i forbindelse med udformningen af finansiering og administrative værktøjer med henblik på også at støtte små og mellemstore projekter og matche lokale kompetencer,

FASTLÆGGER DERFOR FØLGENDE HANDLINGSRAMME VED

AT OPFORDRE MEDLEMSSTATERNE TIL:

1. om nødvendigt at støtte samarbejdet mellem de relevante ministerier, særlig kultur- og udenrigsministerierne

2. om nødvendigt yderligere at udvikle eksisterende netværk for viden og kompetenceudvikling og opmuntre til udveksling mellem den akademiske verden og dem, der beskæftiger sig med internationale kulturelle forbindelser
3. i forbindelse med varetagelsen af formandskabet for EU-Rådet at benytte de uformelle møder mellem højtstående embedsmænd fra kulturministerier og højtstående embedsmænd for kultur i udenrigsministerier til at analysere og ledsage gennemførelsen af denne strategiske tilgang, udover samlinger i Rådet og møder i dets relevante geografiske og tematiske forberedende organer, der fortsat vil være øverste myndighed vedrørende politisk vejledning, beslutningsudformning og -beslutningstagning
4. at styrke deres deltagelse i udarbejdelsen, gennemførelsen, overvågningen og evalueringen af fælles lokale kulturelle strategier og projekter i tredjelande. EUNIC og samarbejdet mellem diplomatiske og konsulære repræsentationer kan bidrage til at opnå dette mål,

OPFORDRE KOMMISSIONEN OG UNIONENS HØJTSTÅENDE REPRÆSENTANT FOR UDENRIGSANLIGGENDER OG SIKKERHEDSPOLITIK TIL:

1. at indarbejde denne strategiske tilgangs principper og mål og styrke samarbejdet med de relevante organer i Rådet om at udforme og gennemføre eksisterende og fremtidige tematiske og geografiske rammer som f.eks. i forbindelse med udvidelse, udvikling og ENP-lande eller strategiske partnere
2. at sikre passende ekspertise inden for området kulturelle forbindelser
3. at udpege kulturelle kontaktpunkter og sikre tilstrækkelige kulturkompetencer hos EU-delegationerne
4. at oprette et enkelt webkontaktpunkt med adgang til oplysninger om EU-politikker, -programmer og -tiltag i Kommissionens og EU-Udenrigstjenestens regi vedrørende internationale kulturelle forbindelser

5. at medtage aspektet om internationale kulturelle forbindelser, hvor det er relevant, i den løbende rapportering om udenrigspolitiske tiltag og programmer, herunder som led i den globale strategi,

OPFORDRE MEDLEMSSTATERNE, KOMMISSIONEN OG UNIONENS HØJTSTÅENDE REPRÆSENTANT FOR UDENRIGSANLIGGENDER OG SIKKERHEDSPOLITIK TIL, INDEN FOR RAMMERNE AF DERES RESPEKTIVE BEFØJELSER OG UNDER BEHØRIG HENSYNTAGEN TIL NÆRHEDS- OG KOMPLEMENTARITETSPRINCIPPET,

1. at styrke samordning, synergier og strategisk vejledning for bedst muligt at fremme internationale kulturelle forbindelser, navnlig gennem løbende inddragelse af Rådet og dets relevante forberedende organer og særlige ekspertgrupper
2. at styrke kulturens rolle yderligere i politikker og programmer inden for rammerne af de eksterne forbindelser, herunder som led i FUSP
3. at fremme samarbejde i overensstemmelse med denne strategiske tilgang med tredjelande og relevante internationale organisationer, navnlig UNESCO og Europarådet
4. at øge bestræbelserne på at nå fælles EU-holdninger i multilaterale fora og netværk og, hvor det er relevant, tale med en stemme i spørgsmål, der har indvirkning på internationale kulturelle forbindelser
5. at støtte bestræbelser på at styrke kulturens rolle som en horisontal katalysator for bæredygtige udviklingsmål
6. at lette mobiliteten for kunstnere og fagfolk inden for den kulturelle sektor mellem EU og tredjelande gennem relevante institutionelle og retlige rammer og støtteforanstaltninger
7. at udvikle partnerskaber med internationale organisationer og institutioner, der fremmer kulturens og kulturarvens rolle med hensyn til at bringe fred til områder under og efter konflikter

8. at lægge særlig vægt på gennemførelsen af fælles projekter og tiltag i tredjelande, der er baseret på en fælles strategisk vision udviklet på lokalt plan af medlemsstaterne, deres diplomatiske og konsulære repræsentationer, deres kulturinstitutter, EUNIC, EU-delegationer og lokale interessenter. Tilstrækkelige rammer og instrumenter bør udvikles til det formål
9. at gøre bedre brug af eksisterende fora, mekanismer, netværk og databaser til deling af oplysninger og udveksling af god praksis, herunder platformen for kulturdiplomati.

De vigtigste politiske referencer

- Haagerkonventionen af 1954 om beskyttelse af kulturværdier i tilfælde af væbnet konflikt
- UNESCO's konvention af 1970 om midlerne til at forbyde og forhindre ulovlig import, eksport og ejendomsoverdragelse af kulturgjenstande
- UNESCO's konvention af 1972 om beskyttelse af verdens kultur- og naturarv
- UNESCO's konvention af 2003 til beskyttelse af den immaterielle kulturarv
- UNESCO's konvention af 2005 om beskyttelse og fremme af de kulturelle udtryksformers mangfoldighed
- De Forenede Nationers 2030-dagsorden af 2015 for bæredygtig udvikling
- Europarådets konventioner om kultur, arkitekturarv, arkæologisk arv, kulturarvens værdi for samfundet og landskabet
- Rådets konklusioner af 20. november 2008 om fremme af den kulturelle mangfoldighed og den interkulturelle dialog i Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters eksterne forbindelser
- Rådets konklusioner af 24. november 2015 om kultur i EU's eksterne forbindelser med fokus på kultur i udviklingssamarbejdet
- Rådets konklusioner af 17. oktober 2016 om den globale strategi for EU's udenrigs- og sikkerhedspolitik.
